



# **ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ГАЗОВЫЙ ПРОТОЧНЫЙ с закрытой камерой сгорания и возможностью удаленного управления**

## **MGIWH-10-CC SEINE**

### **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)**

Благодарим Вас за покупку техники Midea! Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В тексте данного Руководства Вы найдете необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию Вашей бытовой техники. Соблюдение указанных мер предосторожности поможет сэкономить много Вашего времени и средств в ходе эксплуатации прибора. В разделе "Возможные неисправности и их устранение" Вы также найдете разъяснения по вопросам эксплуатации и устранения неисправностей, которые могут избавить Вас от необходимости обращаться в службу сервиса.

Компания Midea постоянно совершенствует свои изделия и поэтому оставляет за собой право вносить изменения, не влияющие на безопасность и функционирование прибора, без предварительного уведомления.

## СОДЕРЖАНИЕ

|   | СТР. |
|---|------|
| 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....           | 3    |
| 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА .....               | 7    |
| 3. УСТАНОВКА .....                      | 12   |
| 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ.....                  | 17   |
| 5. НАСТРОЙКА УДАЛЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ..... | 21   |
| 6. ЧИСТКА И УХОД.....                   | 23   |
| 7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....       | 24   |

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### 1.1 Общие правила безопасности

- Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования.
  - Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте данный прибор.
  - Данное устройство не может использоваться детьми до 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями, кроме случаев, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с прибором.
  - Данный прибор должен быть установлен и запущен в первый раз исключительно квалифицированным специалистом. Производитель не несет ответственности за любые повреждения или ущерб, возникшие в результате ненадлежащей или неправильной установки, а также из-за несоблюдения техники безопасности и правил пользования прибором, указанных в настоящем Руководстве.
  - Водонагреватель должен быть установлен и подключен в соответствии с настоящим Руководством и действующими правилами по установке. Особое внимание должно быть уделено требованиям по обеспечению достаточной вентиляции.
  - Ремонт и обслуживание данного водонагревателя должны выполняться только квалифицированными специалистами. После проведения технического обслуживания в гарантийном талоне должна быть сделана соответствующая запись сотрудника авторизованного сервисного центра. Неквалифицированное вмешательство может стать причиной несчастного случая или ущерба имуществу.
  - Отключайте коммуникации и электропитание прибора перед техническим обслуживанием или чисткой.
  - Правильная работа прибора обусловлена своевременностью и регулярностью ухода и технического обслуживания.
- ВНИМАНИЕ!** Во время работы открытые части прибора могут нагреваться.
- Данный прибор должен быть подключен к системе дымоотведения (индивидуальной или общедомовой, согласно проекта). Запрещается эксплуатация прибора без установленной системы дымоотведения. Системы дымоотведения не должны совмещаться с системой вентиляции помещения, например, от кухонных вытяжек.
  - Система дымоотведения (дымоход) должна регулярно проверяться на предмет засора и прочищаться. Блокировка дымохода может привести к повреждению водонагревателя и ущербу для здоровья и имущества пользователя.



## ВНИМАНИЕ

Данный прибор предназначен исключительно для бытовых целей (нагрев воды для домашнего водоснабжения) и не может применяться для обогрева помещения или нагрева питьевой воды.

Газовый водонагреватель должен быть установлен и подключен исключительно в соответствии с настоящим Руководством и только компетентным специалистом. Не пытайтесь установить прибор самостоятельно, это может привести к взрыву газа, пожару и т. п.

Сгорание газа во время работы газового водонагревателя потребляет большое количество кислорода и выбрасывает много углекислого газа. Во избежания рисков для жизни и здоровья он должен быть снабжен системой отвода продуктов сгорания, установленной в соответствии с действующими нормами и правилами.

- Не устанавливайте прибор вне помещения или в местах с повышенной влажностью и пылеобразованием. Водонагреватель следует устанавливать после проведения в помещении, в котором он монтируется, штукатурных (отделочных) работ и уборки строительной пыли.
- Не храните легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, коррозионные и пр. вещества в месте эксплуатации прибора.
- Стена, где устанавливается водонагреватель, должна выдержать нагрузку в два раза больше веса нагревателя, заполненного полностью водой, без дефектов и трещин. В противном случае необходимо выбрать иной способ монтажа.
- Прибор нельзя эксплуатировать при отрицательных температурах. При подготовке к хранению в условиях отрицательной температуры вода должна быть полностью слита из водонагревателя и водопроводных труб, сам он высушен. Также необходимо вынуть из него элементы питания и перекрыть подачу газа. Если прибор хранился при отрицательной температуре, перед установкой и началом работы его необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 2-х часов.
- В случае обнаружения неисправностей или ненормальной работы, незамедлительно отключите прибор от сети, перекройте газ и свяжитесь с сервисным центром для проведения ремонта.
- Перед чисткой и обслуживанием прибора, убедитесь, что он выключен и отключен от электросети, дайте ему остыть.
- Не используйте агрессивные моющие средства для чистки. Очищайте прибор исключительно при помощи неагрессивных моющих средств.
- Не используйте абразивные моющие средства и металлические скребки для очистки прибора.
- Запрещается эксплуатация водонагревателя со снятой лицевой панелью.
- Ответственность за безопасную эксплуатацию аппарата и за содержание его в надлежащем состоянии несет его владелец.
- Избыточная жесткость воды (содержание соединений кальция и магния свыше 450 мг/л) может повредить прибор. Для обеспечения продолжительной работы нагревателя убедитесь, что вода не превышает этот уровень. Вода, подающаяся в водонагреватель, не должна содержать грязи или твердых частиц, которые могут повредить его.
- Условия применения водонагревателя должны соответствовать проекту и актуальной редакции Российской нормативной документации такой как "СП 60.13330.2020 отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха") и др. Если какое-либо условие не регламентировано российскими нормативами, то применяется документация производителя оборудования.



## ВНИМАНИЕ

**Запуск в работу водонагревателя без воды в теплообменнике категорически запрещается!**

## 1.2 Меры пожарной и газовой безопасности

- Бытовой газ содержит сильнопахнущее вещество (одорант), поэтому в случае утечки газа вы сможете почувствовать его (запах гнилого чеснока, тухлого яйца), даже если соотношение газа к воздуху 1:1000.
- Если Вам кажется, что произошла утечка газа, следуйте согласно следующим указаниям:
  - Не включайте свет или какие-либо электрические приборы.
  - Не пользуйтесь открытым огнем (зажигалки, сигареты и т.п.)
  - Не используйте мобильный телефон.
  - Прекратите использование прибора, перекройте газовый вентиль.
  - Откройте окно для проветривания помещения.
  - Свяжитесь со службой газа по телефону, перейдя в другое помещение.
- При использовании водонагревателя в течение длительного периода времени, вентиляция (приток и вытяжка воздуха) в месте эксплуатации водонагревателя должна быть интенсивной.
- Убедитесь, что водонагреватель выключен, когда он не используется.
- Запрещается сушить одежду, обувь или полотенца над водонагревателем во избежание их возгорания.
- Не храните легковоспламеняющиеся предметы и жидкости рядом с газовым водонагревателем.
- Не держите рядом с прибором неустойчивые к теплу продукты, а также пластиковые изделия и упаковку во избежание их деформации от тепла.
- Не распыляйте аэрозоли рядом с водонагревателем во время его работы.
- Для работы на магистральном газе: если вы заметили изменение цвета пламени с голубого на желтый, это означает, что в подаваемом газу присутствует воздух или другие газы. Прекратите использование прибора и свяжитесь со службой газа.
- Во время розжига держите глаза подальше от окошка индикатора пламени. Минимальное безопасное расстояние от глаз до окошка - 300 мм.



## ВНИМАНИЕ

Перед установкой убедитесь, что параметры газовой сети (вид и давление газа), а также электроснабжения соответствуют настройкам прибора! Параметры настройки прибора приведены на этикетке прибора.

После внесения любых конструктивных изменений необходимо проводить консультацию со специалистами. К конструктивным изменениям относятся изменение объема помещения, установка или демонтаж окон, а также монтаж механического оборудования для вентиляции (например, дымоудаления и вытяжки воздуха). Конструктивные модификации вытяжного оборудования относятся к изменениям температуры окружающей среды и влажности, вызванным установкой сауны и бассейна в помещении с газовым оборудованием и т. п.

### 1.3 Меры электробезопасности

- Убедитесь в соответствии параметров электросети характеристикам прибора.
- Не прикасайтесь к устройству влажными частями тела, это может привести к удару электрическим током.
- Не повреждайте шнур питания или вилку. Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены. Во избежание опасных ситуаций поврежденный шнур питания устройства подлежит замене производителем, его представителем по сервисному техническому обслуживанию или иным специалистом соответствующей квалификации.
- Не используйте удлинители или незаземленные адаптеры.
- Прибор должен быть надежно заземлен. Если в электросети отсутствует заземляющий контур, прибор необходимо заземлить напрямую отдельным проводом, соединив его с выходом заземления на его корпусе. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.

### 1.4 Модификация и обновление

- После внесения любых конструктивных изменений в помещении, где установлен водонагреватель, необходимо проводить консультацию со специалистами.
- К конструктивным изменениям относятся: изменение объема помещения, установка или закрытие окон, а также монтаж механического оборудования для вентиляции (например, дымоудаления и вытяжки воздуха).
- Конструктивные модификации вытяжного оборудования относятся к изменениям температуры окружающей среды и влажности, вызванным установкой сауны и бассейна в помещении с газовым оборудованием и т.п.

### 1.3 Правильная утилизация продукта



Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, вытекающей из неправильного обращения с прибором. При невозможности передачи для утилизации в соответствующие службы, изделие подлежит утилизации в соответствии с требованиями актуальной версией документации такой как «ГОСТ Р 53692-2009 "Ресурсосбережение. Обращение с отходами. Этапы технологического цикла отходов" и др.

Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в местных органах власти, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.

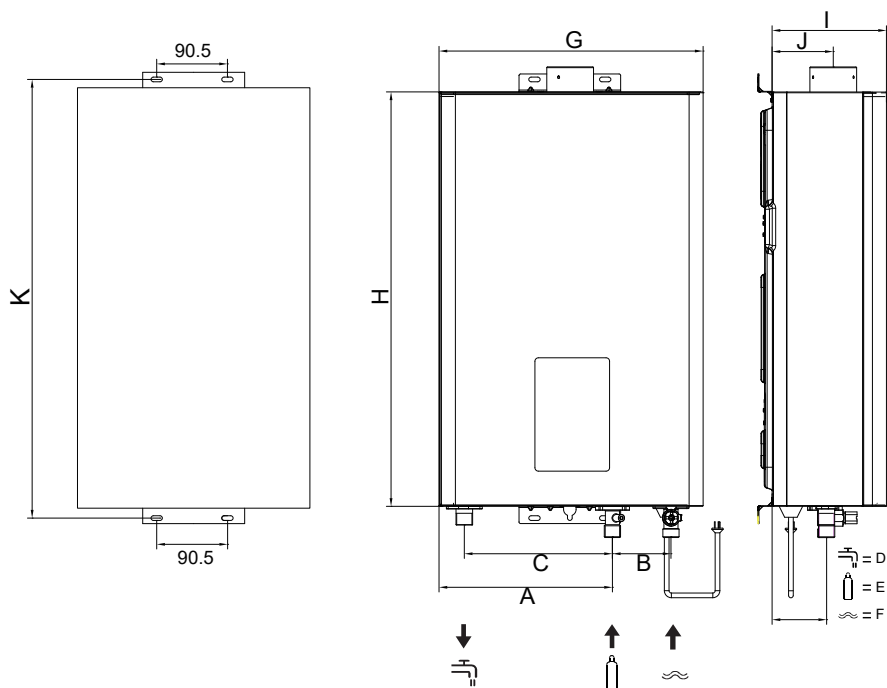
Потребитель несёт ответственность за правильность утилизации оборудования.




## 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

### 2.1 Технические характеристики

| Модель оборудования   |       | МGIWH-10-CC SEINE   | Ед.изм. |
|---|-------|---------------------|---------|
| Тип камеры сгорания   |       | Закрытая            | /       |
| Тип системы дымоудаления  |       | C12                 | /       |
| Категория газа  |       | I2H                 | /       |
| Номинальная тепловая мощность   |       | 20                  | кВт     |
| Минимальная тепловая мощность   |       | 6                   | кВт     |
| Номинальная тепловая производительность                                 |       | 17,8                | кВт     |
| Минимальная тепловая производительность                                 |       | 5,4                 | кВт     |
| КПД   |       | 89                  | %       |
| Материал теплообменника   |       | Бескислородная медь | /       |
| Диапазон температур в контуре ГВС                                       |       | 35 - 65             | °С      |
| Производительность ГВС при $\Delta T = 25$                              |       | 10                  | л/мин   |
| Диапазон давления в системе водоснабжения                               | макс. | 10                  | бар     |
|   | мин.  | 0,2                 |         |
| Диапазон протока воды   | макс. | 10                  | л/мин   |
|   | мин.  | 6                   |         |
| Тип газа  |       | G20                 | /       |
| Номинальное давление природного газа                                    |       | 13-20               | мбар    |
| Номинальный расход газа   |       | 2,064               | м³/ч    |
| Напряжение(АС)/частота  |       | 230/50              | В/Гц    |
| Номинальная электрическая мощность                                      |       | 38                  | Вт      |
| Класс защиты от поражения электрическим током                           |       | 1                   | /       |
| Класс защиты от влажности и попадания воды                              |       | IPX4                | /       |
| Присоединительные размеры   | Газ   | G 1/2               | дюйм    |
|   | ХВС   | G 1/2               | дюйм    |
|   | ГВС   | G 1/2               | дюйм    |
| Диаметр труб коаксиальной системы дымоудаления/воздуховода              |       | 60/90               | мм      |
| Максимальная длина коаксиальной системы дымоудаления/воздуховода        |       | 0,67                | м       |
| Максимальное количество углов поворота системы дымоудаления/воздуховода |       | 1                   | шт      |
| Температура дымовых газов   | макс. | 150                 | °С      |
|   | мин.  | 140                 |         |
| Содержание CO2  |       | 8                   | %       |
| Требуемое количество воздуха для горения                                |       | 12                  | м³/ч    |
| Максимальное количество продуктов сгорания                              |       | 78                  | гр/сек  |
| Температура срабатывания термостата                                     |       | 85                  | °С      |
| Вес нетто/брутто  |       | 10/12,2             | кг      |
| Габариты оборудования (В x Шx Г)  |       | 535*335*140         | мм      |
| Габариты оборудования в упаковке (В x Ш x Г)                            |       | 760*480*238         | мм      |

## 2.2 Габариты прибора



|   | MG1WH-10-CC SEINE |
|---|-------------------|
| A   | 222               |
| B   | 75                |
| C   | 190               |
|  D | 68                |
|  E | 70                |
|  F | 68.5              |
| G   | 335               |
| H   | 530               |
| I   | 145               |
| J   | 78                |
| K   | 561               |

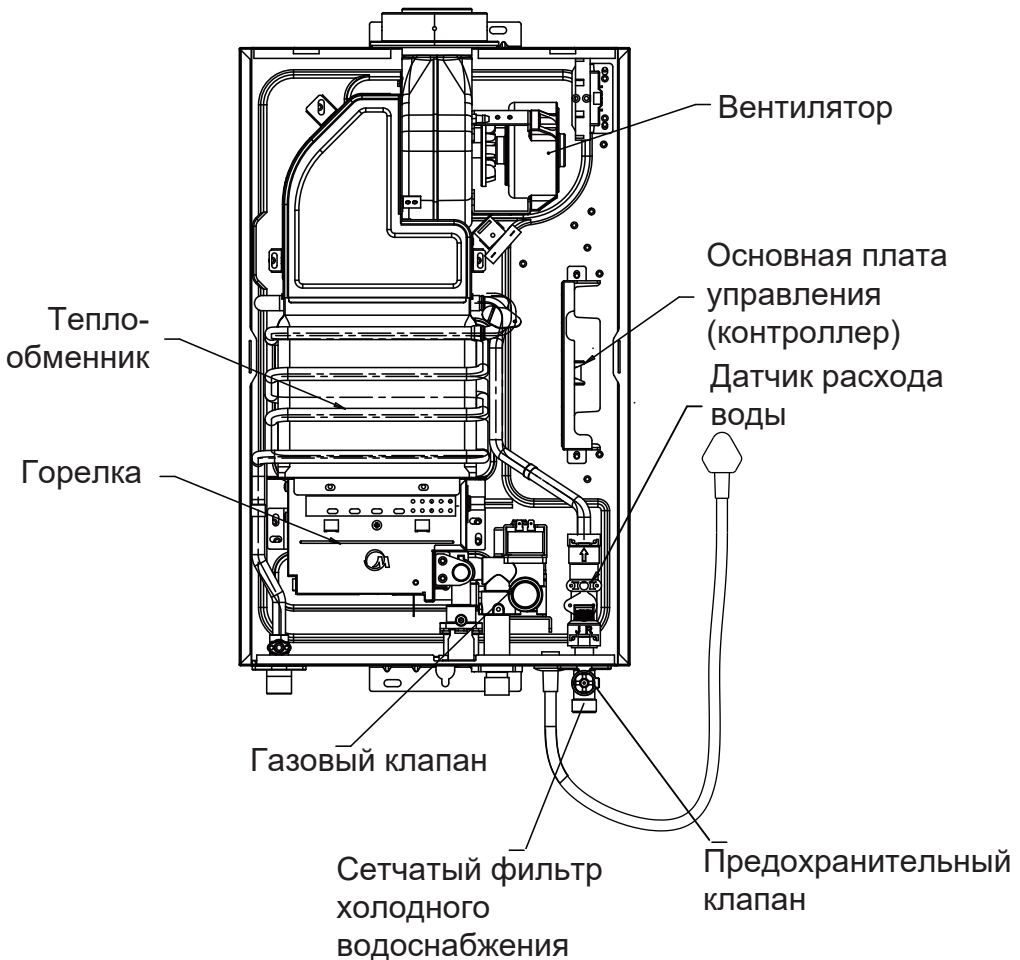


## ВНИМАНИЕ

Данные, указанные на шильдике прибора, действительны только для указанных на нем типа газа. Перенастройка прибора или использование другого типа газа, не указанных в данных характеристиках, запрещены!

Водонагреватель рассчитан на работу с природным газом номинальным давлением 13-20 мбар. Использование сжиженного газ запрещено.

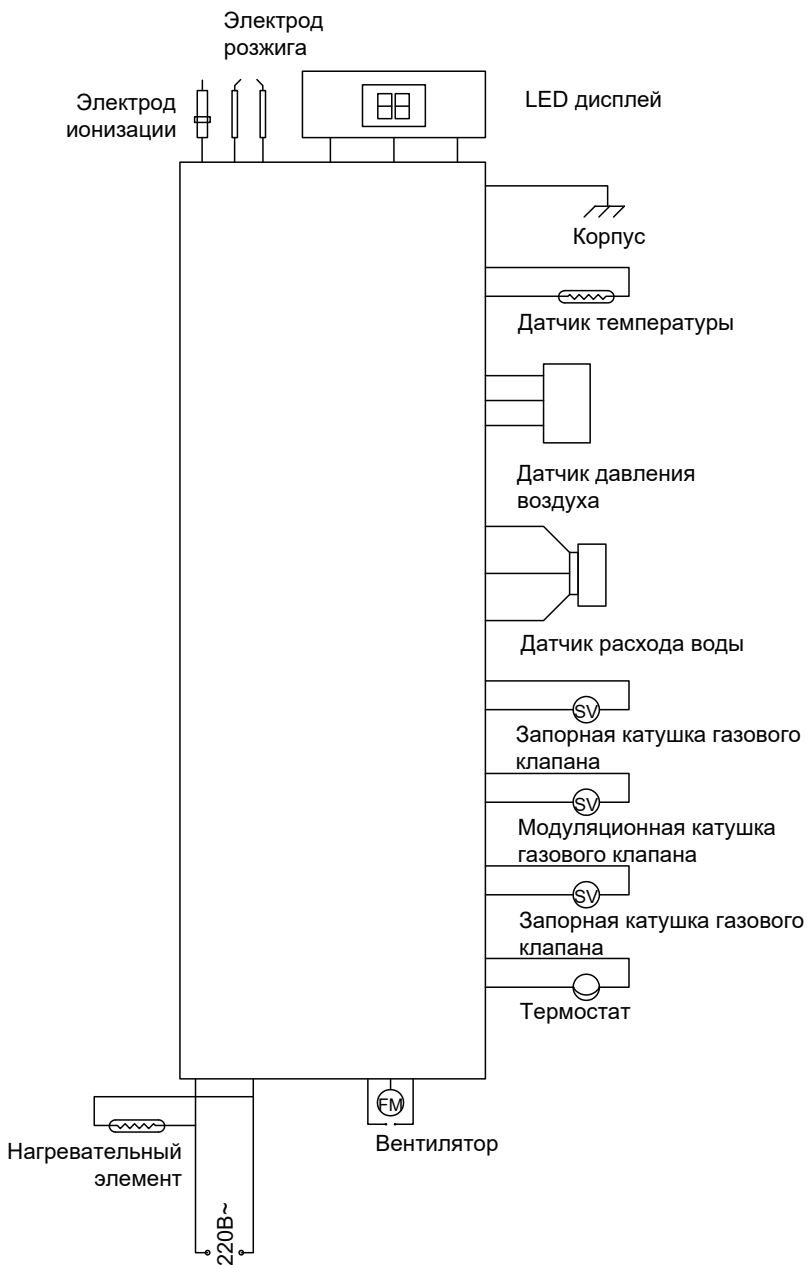
### 2.3 Внешний вид



## 2.4 Функциональные особенности

- **Герметичная конструкция:** благодаря закрытой камере сгорания воздух для горения забирается с улицы при помощи вентилятора и коаксиального дымохода. Аналогичным образом принудительно удаляются продукты сгорания.
- **Автоматическая регулировка температуры воды:** благодаря усовершенствованному терморегулятору, температура воды может поддерживаться постоянной на заданном уровне (35~65°C).
- **Пуск со сверхнизким давлением воды:** минимальное давление воды для начала работы составляет всего 0,2 бар, рабочий диапазон намного шире.
- **Защита от потухания:** водонагреватель автоматически отключает подачу газа, чтобы предотвратить его утечку, когда пламя случайно потухнет во время использования.
- **Защитная блокировка при отключении воды:** водонагреватель автоматически остановит горение и отключится, когда подача водопроводной воды будет приостановлена или входной водопроводный кран перекрыт.
- **Защита от избыточного давления:** если давление подачи воды слишком высокое, предохранительный клапан водонагревателя может автоматически сбросить давление, чтобы избежать повреждения водонагревателя. Предохранительный клапан срабатывает при давлении 10 - 12,5 бар.
- **Удобный съемный фильтр для воды:** для районов с плохим качеством воды предусмотрен легкосъемный фильтр для ее очистки.
- **Ультратонкий дизайн:** многофункциональный экран, электронное сенсорное управление, произвольная регулировка температуры воды, автоматическое поддержание температуры.
- **Модуляция мощности горелки:** основная плата управления собирает данные с датчика температуры воды на входе и выходе из водонагревателя, датчика расхода теплоносителя и определяет требуемую мощность горелки.
- **Защита от перегрева:** водонагреватель автоматически отключит подачу газа и перестанет работать, когда температура воды, вытекающей из водонагревателя, превысит 90 °C.
- **Цифровой дисплей и настройка температуры воды:** просты и удобны в использовании.
- **Индикатор питания, индикатор горения, звуковая / индикаторная сигнализация** для привлечения внимания пользователя, более безопасна в использовании.
- **Увеличенный расход воды,** одновременно удовлетворяющий несколько точек водоразбора.
- **Функция беспроводного управления:** пользователи могут контролировать включение и выключение прибора, а также регулировать температуру через мобильное приложение.
- **Функция защиты водонагревателя от замерзания**

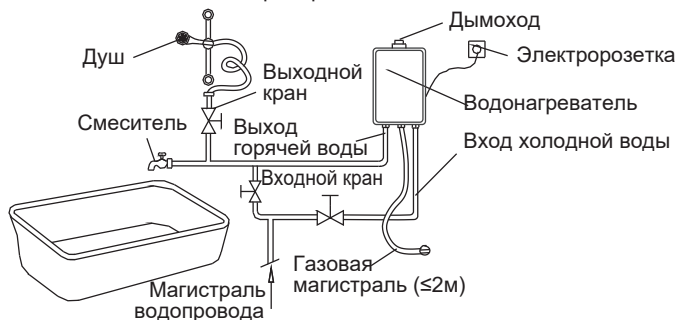
## 2.5 Электросхема



### 3. УСТАНОВКА

#### 3.1 Общие положения

Данный прибор должен быть установлен исключительно квалифицированным специалистом. Неправильная установка и подключение газового прибора может привести к серьезным рискам для жизни, здоровья и имущества пользователя. Самостоятельная установка прибора пользователем запрещается. Также необходимо убедиться, что тип и давление газа в системе газоснабжения подходит для данного прибора.



### ВНИМАНИЕ

Запрещается установка душа или смесителя непосредственно на выходе из водонагревателя. Необходима установка выходного запорного крана.

#### 3.2 Комплектность

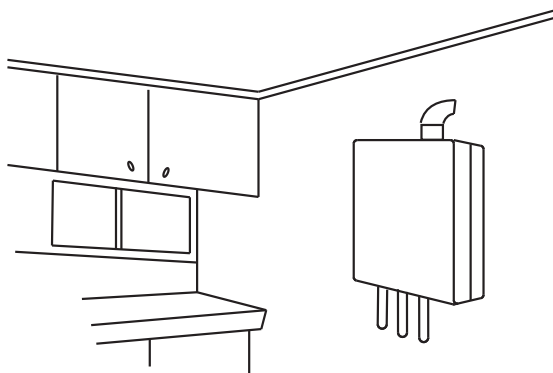
| Изображение   | Кол-во | Изображение   | Кол-во |
|---|--------|---|--------|
|  Водонагреватель              | 1      |  Анкер М6          | 1      |
|  Руководство по эксплуатации | 1      |  Саморезы          | 2      |
|  Дюбели                      | 2      | Гарантийный талон  | 1      |

#### 3.3 Монтаж водонагревателя



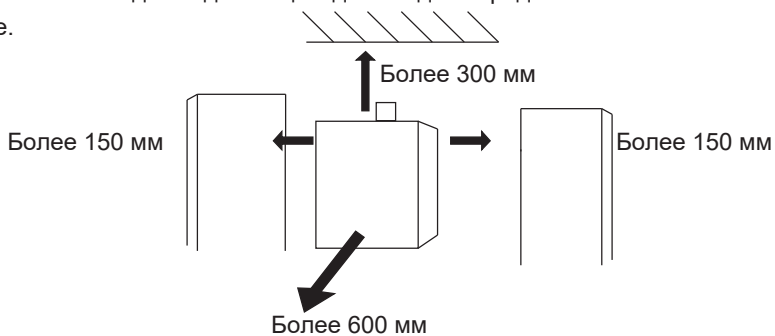
### ВНИМАНИЕ

Запрещается установка газового водонагревателя на открытом воздухе (улице). Запрещается работа прибора без подключения к системе газоснабжения и к системе отвода продуктов сгорания (дымоходу).



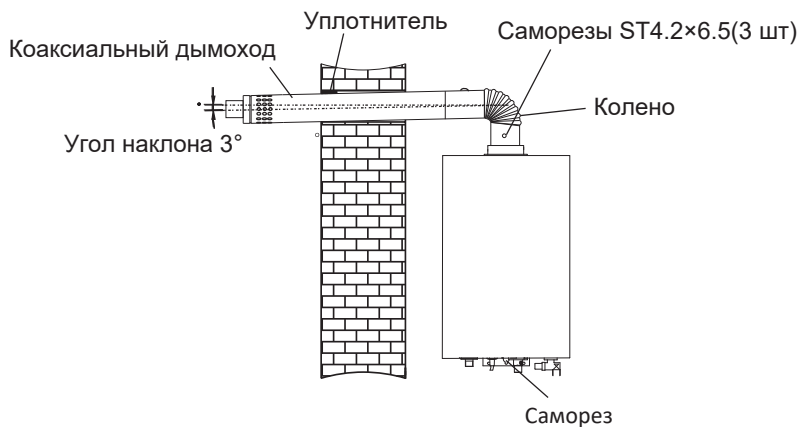
- **Размещение прибора:**

Разместите водонагреватель на стене в вертикальном положении, не допуская наклона. Соблюдайте дистанцию до соседних предметов и стен согласно рисунку ниже.

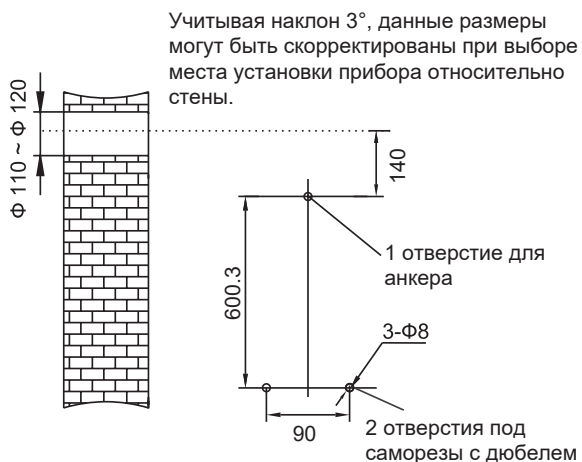


- **Подключение к системе газоснабжения и дымоудаления:**

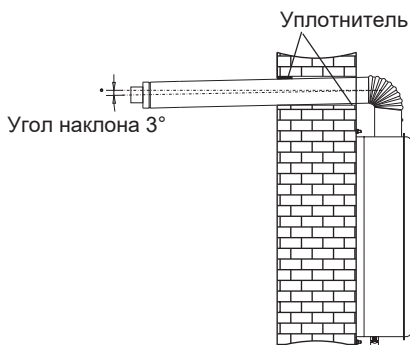
а. Установка коаксиального дымохода в бок от водонагревателя



Как показано на рисунке ниже, установите анкер в стену, повесьте прибор вертикально и затяните анкерную гайку, вставьте дюбели в нижние отверстия и закрутите саморезы.



#### в. Установка коаксиального дымохода за водонагреватель



Дымоход необходимо регулярно проверять и чистить во избежание образования засоров.

Проверьте, чтобы дымоход не имел утечек. Высок риск отравления токсичными газами из-за неправильного удаления продуктов сгорания. Запрещается заужать сечение дымохода по отношению к диаметру адаптера дымовых газов водонагревателя.

Запрещается использовать вентиляционные каналы для удаления продуктов сгорания!

- Подключение к газопроводу

### Внимание!

1. Необходимо использовать специальную газовую гибкую подводку или подходящую жесткую трубу.
2. Диаметр подключения газовой подводки должен соответствовать данным в технических характеристиках водонагревателя
3. Длина гибкой подводки не должна превышать 2 метров.
4. Гибкая подводка должна быть подсоединен к красной линии патрубка подачи газа.
5. После установки необходимо проверить соединение с помощью мыльного раствора на предмет утечки газа.

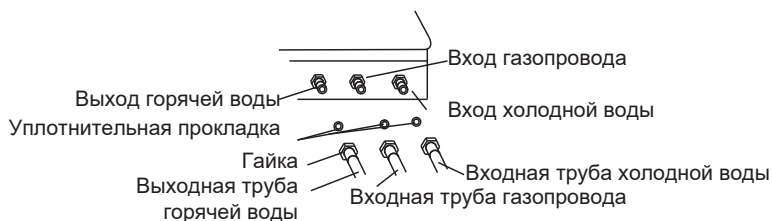


## ПРИМЕЧАНИЕ

Газопровод, подключаемый к водонагревателю, должен оснащаться диэлектрической муфтой. При наличии электрического потенциала на корпусе и узлах водонагревателя, возможна коррозия теплообменника и проблемы в работе электроники, что не является браком завода-изготовителя и не подпадает под гарантийные условия.

- Подключение к водопроводу

Подсоедините к входному и выходному патрубку прибора гибкую подводку для воды в металлической оплетке (диаметр подключения должен соответствовать данным в технических характеристиках водонагревателя).

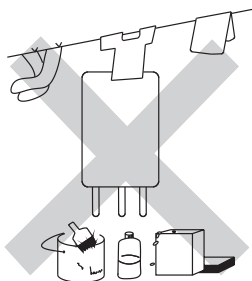


## ПРИМЕЧАНИЕ

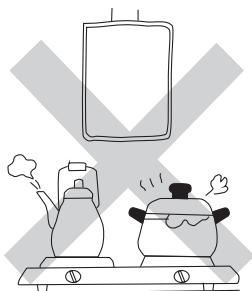
При использовании гибких металлических подводок должны применяться резиновые уплотнители.

### 3.4 Предупреждения по установке

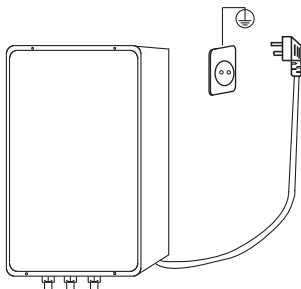
- В водонагревателе используется принудительные подача воздуха и отвод продуктов сгорания. Выход коаксиальной системы дымоудаления должен быть выведен на улицу, а расстояние между отверстием дымовой трубы и соседними или другими предметами должно быть больше, чем 600 мм.
- Водонагреватель нельзя устанавливать на открытом воздухе (на улице), чтобы предотвратить его повреждение, вызванное замерзанием воды.
- На входе воды в прибор должен быть установлен запорный кран, чтобы можно было отключить подачу воды при ремонте.
- Место установки прибора должно быть выполнено из негорючего материала. Если оно изготовлено из горючего материала, для теплоизоляции следует дополнительно установить термостойкую прокладку, расстояние от которой до стены должно быть более 10 мм.
- Нижний край прибора должен находиться на высоте около 1,5 м над полом, чтобы можно было легко наблюдать за его горением и регулировать его температуру.
- При использовании магистрального газа необходимо иметь газовую трубу, подключенную уполномоченной газовой компанией, а пропускная способность газового счетчика должна быть не менее 5 м<sup>3</sup>/ч.
- Для всех типов газа необходимо использовать металлическую трубу того же диаметра, что и входной газовый патрубок прибора, чтобы не допустить потерю давления из-за сужения сечения.
- Вокруг прибора и дымохода не должно быть горючих или взрывоопасных материалов, например, керосина, бензина, спирта, красок, бумаги, одежды и т. д.



- Система дымоотведения не должна выходить в окно.
- Прибор не должен устанавливаться там, где содержатся агрессивные газы или вещества, над ним не должно быть оголенных проводов, электроприборов или газовых труб, а также газовой плиты или духовки под ним.



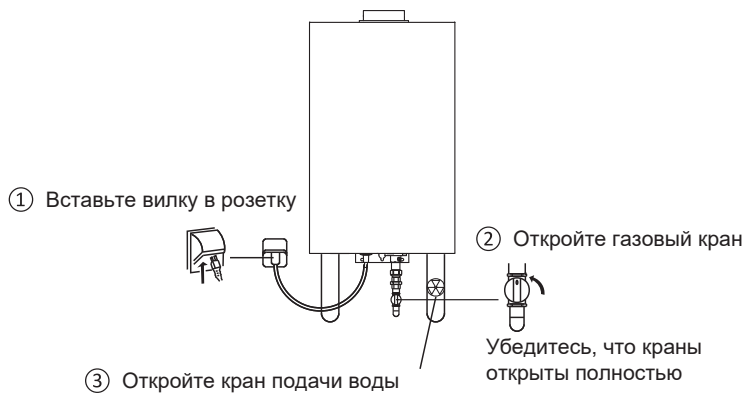
- Однофазная розетка должна быть установлена с левой или правой стороны прибора и должна быть надежно заземлена и снабжена выключателем защиты от утечки тока..



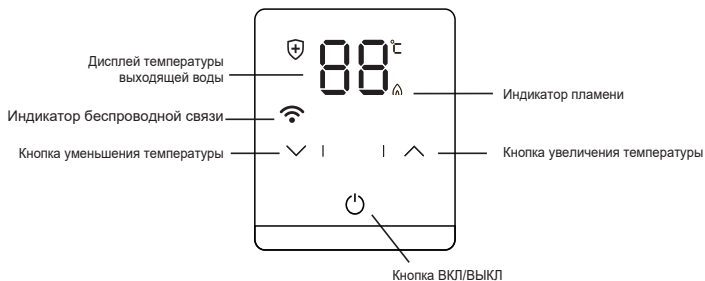
## 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 4.1 Подготовка перед розжигом

- Вставьте вилку в розетку и включите прибор
- Откройте газовый кран.
- Откройте кран подачи воды.



- Убедитесь, что прибор включен в сеть и краны открыты.
- Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на панели управления, на дисплее отобразится температура воды на выходе по умолчанию 4°C. При помощи кнопок ▲ и ▼ установите температуру горячей воды на выходе.



## 4.2 Розжиг и работа

- Розжиг: Откройте выходной кран. Прибор автоматически запустит систему дымоудаления и издаст "шипящий" звук розжига; на дисплее будет отображаться фактическая температура воды на выходе. Поскольку в газовой трубе может находиться воздух, то первая попытка розжига иногда может не сработать. В этом случае немедленно закройте кран горячей воды и перезапустите прибор через 10-20 секунд.



## ПРИМЕЧАНИЕ

При первом использовании или если прибор не использовался в течение длительного времени, повторите действия, описанные выше.

- Регулировка температуры воды на выходе: диапазон температуры воды на выходе: 35 ~ 65°C. При каждом нажатии кнопки ▲ заданная температура будет повышаться на 1 градус, каждое нажатие кнопки ▼ на 2 секунды, будет отображать на дисплее текущую температуру воды на выходе.
- Установленная температура воды на выходе имеет функцию памяти последнего заданного значения. Однако в случае отключения питания функция памяти будет отключена.
- Функция звуковой подсказки: каждый раз, когда нажимается кнопка на панели управления, зуммер издает звук в течение 0,5 секунды. При длительной работы водонагревателя в режиме нагрева воды (40 минут и более), прибор издаст звуковой сигнал и на дисплее отобразится значение EE, индикатор горения будет быстро мигать. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, сигнал тревоги исчезнет, и дисплей погаснет, но индикатор питания не погаснет.



## ВНИМАНИЕ

В первые моменты температура выходящей воды может быть очень высокой. Подождите несколько секунд, затем отрегулируйте температуру горячей воды во избежание ожогов.



### 4.3 Завершение работы

1. Закройте выходной кран, прибор автоматически прекратит работу.
2. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на панели управления.
3. Закройте входной кран.
4. Перекройте подачу газа.
5. Отключите прибор от сети.

При нормальной работе аппарата при закрытии крана горячей воды основная горелка должна погаснуть.

В случае если после закрытия крана горячей воды основная горелка продолжает гореть, необходимо отключить подачу газа на горелку с помощью газового запорного крана, установленного перед аппаратом, и вызвать службу газового хозяйства.



## ВНИМАНИЕ

Запрещается регулировать температуру на смесителе путем подмешивания холодной воды. Это приводит к нестабильной работе водонагревателя.

Комфортная температура горячей воды для бытовых нужд в пределах 45°C.

### 4.4 Защита от замерзания

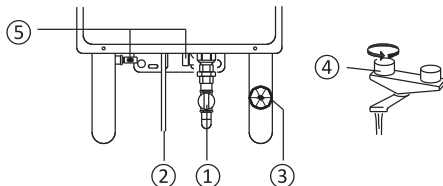
Функция автоматической защиты водонагревателя от замерзания при помощи электронагревателей:

Водонагреватель оснащён электронагревателями расположенными на змеевике теплообменника. Они включаются автоматически при температуре воды в водонагревателе равной 6°C. Прогревают воду в водонагревателе до 15°C и отключаются.

Для корректной работы данной функции водонагреватель должен быть исправен, подключен к электросети и не находиться в режиме ошибки.

- Слив воды из водонагревателя

- ① Перекройте подачу газа.
- ② Отключите прибор от сети.
- ③ Закройте входные краны.
- ④ Откройте все выходные краны.
- ⑤ Снимите сливной клапан и сетчатый фильтр.
- ⑥ После слива установите на место сливной клапан и сетчатый фильтр.



Держите прибор в данном состоянии до следующего начала работы.

- ① Откройте входной кран и закройте, когда система наполнится водой (вода пойдет из выходного крана)
- ② Перезапустите прибор, как указано в руководстве выше (Раздел Подготовка перед розжигом)



## ПРИМЕЧАНИЕ

Несоблюдение указанных выше действий может привести к ошибке.

- Защита от замерзания

1. Ни защита от замерзания с помощью электрообогрева, ни с помощью слива воды из трубопровода не могут предотвратить на 100% замерзание труб и кранов. Все трубопроводы и арматура от входа холодной воды до выхода горячей воды должны быть обернуты теплоизоляционными материалами для предотвращения замерзания.
2. Если произошло замерзание, обязательно разморозьте всю систему и убедитесь в отсутствии утечек воды и исправности устройства перед его дальнейшей эксплуатацией.



## ВНИМАНИЕ

Производитель не несет ответственности за ущерб, а также повреждения прибора, вызванные замерзанием воды в водонагревателе или трубах.

## 5. НАСТРОЙКА УДАЛЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Перед началом работы убедитесь, что:

1. Ваш смартфон подключен к домашней беспроводной сети, и пароль вам известен.
2. Вы находитесь рядом с устройством.
3. Ваш беспроводной роутер включен и раздает сигнал частотой 2.4 ГГц.

Установите приложение MSmartP [ { ^

Отсканируйте QR код внизу, либо найдите "MSmartP [ { ^" в Google play (система Android) или App Store (система ios) и установите его

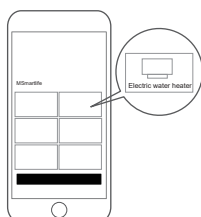
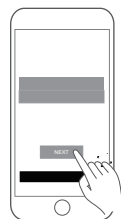


- 2 Зарегистрируйтесь или войдите в приложение  
Откройте приложение и создайте новый профиль пользователя либо войдите в него, если он у вас уже есть



Подключение прибора к MSmartHome

- 1 Убедитесь, что ваш мобильный телефон подключен к беспроводной сети. Если нет, зайдите в меню настроек и выберите сеть для подключения, затем подключитесь к ней. Также, необходимо включить Bluetooth на вашем телефоне.
- 2 Включите ваш прибор
- 3 Войдите в приложение MSmartHome на телефоне.
- 4 Если появилось сообщение "Обнаружены смарт-устройства", нажмите, чтобы добавить.
- 5 Если сообщение не появилось, нажмите "+" на странице и выберите устройство из списка доступных. Если вашего устройства нет в списке, выберите его вручную, выбрав категорию и модель прибора.
- 6 Подключитесь к сети



Следуйте инструкциям в приложении для установки соединения беспроводной сети. Если соединение прерывается, следуйте подсказкам в приложении.






## ПРИМЕЧАНИЯ

- При дистанционном управлении устройством рекомендуется, чтобы смартфон был максимально близко к устройству.
- Если устройство поддерживает только частоту канала 2.4ГГц, убедитесь, что для соединения выбран канал частотой 2,4 ГГц.
- Рекомендуется использовать в качестве SSID имени роутера только буквенно-цифровые обозначения. Если в SSID имени есть знаки пунктуации, пробелы и т.п., приложение может не найти его в списке доступных сетей. Если данная сеть не будет отображаться в приложении, вам необходимо изменить ее имя.
- Устройство не может подключаться к беспроводным сетям, которые требуют аутентификации. Как правило, это общественные сети в ресторанах, гостиницах и пр. Используйте сети, которые не требуют аутентификации.
- Большое количество подключенных к роутеру устройств может повлиять на стабильность сети. Это зависит также от характеристик роутера и других факторов.
- Необходимо выключить функцию WLAN+ (Android) или WLAN Assistant (iOS) на мобильном телефоне в момент сопряжения с устройством.
- При изменении наименования беспроводной сети, имени роутера и сетевого пароля, повторите все описанные выше действия для повторного подключения к сети.
- В связи с постоянным улучшением программы, содержание и интерфейс приложения могут меняться. Определяющими будут текущие параметры приложения.

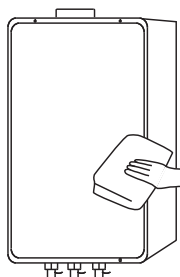
### Индикатор статуса беспроводной сети

|  |                 |                                   |
|--|-----------------|-----------------------------------|
|  | Медленно мигает | Ждет подключения                  |
|  | Быстро мигает   | Подключение                       |
|  | Горит постоянно | Подключен к беспроводному роутеру |

|  |                        |
|--|------------------------|
| Встроенный приемно-передающий модуль малого радиуса действия | WiFi                   |
| Стандарт   | IEEE 802.11a/<br>b/g/n |
| Полоса радиочастот, МГц 2,4G WiFi                            | 2402 - 2480            |
| Максимальная выходная мощность передатчика, мВт              | <20 мВт                |
| Встроенный приемно-передающий модуль малого радиуса действия | Bluetooth              |
| Стандарт   | IEEE 802.15            |
| Полоса радиочастот, МГц                                      | 2402 - 2480            |
| Максимальная выходная мощность передатчика, мВт              | <10 мВт                |

## 6. ЧИСТКА И УХОД

- Регулярно проверяйте, находится ли газопровод (гибкая подводка) в хорошем состоянии, без износа, трещин. Обратите внимание на периодическую замену гибкой подводки. Чтобы предотвратить утечку газа, нужно проверять соединения трубопроводов с помощью мыльного раствора на предмет утечки.
- Водонагреватель необходимо регулярно осматривать, проводить техническое обслуживание и очищать после использования (один раз в год), чтобы гарантировать его нормальную работу. Часто наблюдайте за пламенем. Если пламя из синего превращается в желтое, сопровождаемое черным дымом, прибор необходимо очистить.
- Очищайте корпус прибора водой и нейтральным моющим средством, не применяйте химические очистители или летучие растворители, в противном случае корпус потускнеет и потеряет блеск.
- Регулярно очищайте сетку фильтра на входе воды в прибор.
- Часто протирайте корпус устройства мягкой и чистой тканью.



- Водонагреватели должны периодически осматриваться и обслуживаться квалифицированными специалистами.
- Все работы по ремонту и техническому обслуживанию должны выполняться квалифицированными специалистами. Открывая корпус водонагревателя, вынимайте вилку из розетки. В целях безопасности не мочите розетку водой во время использования.
- Для технического обслуживания должны использоваться только оригинальные запасные части. Если запасные части, используемые для обслуживания, не являются оригинальными, производитель не дает никаких гарантий качества. Переустанавливаемые гибкие шланги и элементы уплотнения должны быть исключительно новыми.
- Работы, связанные с техническим обслуживанием, не являются гарантийными обязательствами и производятся за счет потребителя.
- Учитывая местные условия эксплуатации, параметры электроснабжения и водоснабжения для предотвращения аварийных ситуаций рекомендуется установить дополнительное оборудование (стабилизатор напряжения, магнитный или полифосфатный преобразователь воды, водяной фильтр, устройство защиты от импульсных перенапряжений и т.д.)

Комплекс действий по проверке работы прибора должен включать в себя:

- Проверка работы системы дымоудаления
- Если прибор не работает, перекройте подачу газа и демонтируйте горелку. Очистите горелку и газовое сопло при помощи щетки и пылесоса. Очистите теплообменник щеткой и пылесосом. Установите горелку на место.
- Проверка исправности электрода розжига и контроллера. Если они повреждены, замените их новыми.
- Проверка, является ли расстояние между электродом розжига и поверхностью горелки приемлемым. Это расстояние должно составлять от 3 мм до 5 мм.
- Проверка исправности системы розжига, включения и отключения нагревательного элемента.
- Проверка подключения газа и давления на форсунке при номинальной нагрузке.
- Проверка герметичности подведения воды и газа.
- Проверка стыков газопровода на предмет утечки газа при помощи мыльного раствора.
- Проверка работы датчиков и защитных устройств.
- Проверка работы вентилятора.
- Промывка теплообменника от отложений(при необходимости).
- Проверка рабочих режимов прибора.
- Установить корпус на место и очистить его при помощи влажной тряпки и мыльной воды.

## 7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



### ВНИМАНИЕ

При обнаружении каких-либо признаков неисправности, таких, как утечка газа, изменение пламени (затухание пламени, желтое пламя или черный дым и т. д.), посторонние запахи или звуки и т. д., или другие подобных явлений, немедленно перекройте газовый кран и свяжитесь с сервисной службой или газовой компанией для ремонта.



- Коды ошибок на дисплее указывают на наличие следующих ошибок:

|    |   |
|----|---|
| E0 | Неисправность датчика температуры на выходе из водонагревателя                              |
| S4 | Затрудненное дымоудаление (воздухоприток), датчик давления ветра фиксирует высокие значения |
| S2 | Отсутствие сигнала, не правильное подключение датчика давления ветра                        |
| S3 | Отсутствие давления в датчике давления ветра  |
| E4 | Перегрев (термостат фиксирует температуру воды 85°C)  |
| E3 | Неисправность термостата  |
| S0 | Сбой розжига, нет сигнала пламени   |
| E6 | Ошибка в подключении газового клапана   |
| E2 | Ложный сигнал о наличии пламени   |
| S1 | Пламя обнаружено после закрытия газового клапана (утечка через клапан)                      |
| E1 | После розжига нет сигнала пламени   |

- Ниже в таблице приведен перечень основных неисправностей, которые могут возникнуть при эксплуатации данного прибора.  
Для их устранения обращайтесь исключительно к специалистам сервисной организации. Не пытайтесь починить прибор самостоятельно, это опасно и приводит к отмене гарантии.

| Неисправность             | Причины                                   | Решение   |
|---------------------------|---|---|
| Нет розжига               | Газовый кран не открыт                    | Полностью откройте газовый кран                               |
|                           | Воздух подмешивается к газу в магистрали  | Перезапустите прибор через каждые 10-20 секунд несколько раз  |
|                           | Прибор не подключен к электросети         | Включите электропитание                                       |
|                           | Неправильное давление газа                | Обратитесь в службу газа для проверки                         |
|                           | Недостаточный напор воды                  | Обратитесь в коммунальную службу водоснабжения                |
|                           | Повышенное давление из-за засора дымохода | Обратитесь в сервисную службу для прочистки дымохода          |
|                           | Механическая поломка                      | Обратитесь в сервисную службу                                 |
| Горячая вода не выходит   | Слишком слабый напор                      | Полностью откройте кран подачи воды                           |
|                           | Вода замерзла в трубах                    | Включите электропитание и ждите работы системы антизамерзания |
|                           | Недостаточная подача газа                 | Проверьте подачу газа   |
| Вода недостаточно горячая | Слишком сильный напор                     | Уменьшите напор воды  |
|                           | Газовый кран не открыт полностью          | Полностью откройте газовый кран                               |
|                           | Установленная температура низка           | Увеличьте температуру   |
| Вода слишком горячая      | Слишком слабый напор                      | Увеличьте напор воды  |
|                           | Установленная температура высока          | Уменьшите температуру   |

- Нижеприведенные ситуации не являются неисправностью:

| <b>Ситуация</b>   | <b>Причина</b>  |
|---|---|
| Белый дым выходит из отверстия дымохода                 | Слишком низкая температура воздуха приводит к образованию конденсата в дымоходе и его испарению во время работы.  |
| При слишком низком напоре горячей воды выходит холодная | Прибор прекратил работу из-за слишком низкого напора  |
| Зимой не выходит горячая вода                           | Температура поступающей воды слишком низка, и напор превышает производительность прибора по нагреву. Уменьшите напор  |
| Летом не выходит вода низкой температуры                | Температура поступающей воды слишком высока. Увеличьте напор  |
| Погасание через 40 минут работы                         | Водонагреватель автоматически отключается через 40 минут работы (заводская функция)   |
| Вентилятор не останавливается после выключения прибора  | Вентилятор будет продолжать работать некоторое время после остановки прибора для его охлаждения и удаления продуктов сгорания                                 |
| Колебание температуры воды                              | Колебание напора вызвано разбором горячей воды в нескольких местах  |
| Низкая скорость подачи воды                             | Слишком длинный трубопровод горячего водоснабжения  |
| Температура выходящей воды летом выше установленной     | Напор воды слишком низок, температура поступающей воды выше обычной, поэтому при установке минимальной температуры воды ее фактическая температура будет выше |

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам сервисной службы.

Самостоятельный ремонт и замена запасных частей, нарушающие работоспособность изделия, а также демонтаж водонагревателя с места установки лишают права на гарантийное обслуживание. Осмотр, проверка качества и экспертиза вышедшего из строя водонагревателя производится авторизованным сервисным центром производителя только по месту установки прибора.